Miele

Mode d'emploi

Sèche-linge à évacuation
T 8702

Lisez **absolument** le mode d'emploi avant le montage, l'installation et la mise en service. Vous veillerez ainsi à votre protection et vous éviterez des dégâts à l'appareil.

fr - BE

M.-Nr. 09 873 430

Votre contribution à la protection de notre environnement

Emballage recyclable

L'emballage protège l'appareil contre d'éventuels dégâts pendant le transport. Le fabricant a opté pour un matériau supporté par l'environnement et réutilisable.
En réinsérant l'emballage dans le circuit, on réduit la consommation de matières premières et la prolifération des déchets. Ne le jetez donc pas avec vos déchets ordinaires mais portez-le plutôt au parc à conteneurs communal le plus proche. Pour savoir où ce dernier se trouve, il vous suffit de vous adresser à votre administration communale.

Enlèvement de l'ancien appareil

Les anciens appareils électriques et électroniques contiennent souvent encore des matériaux recyclables. Ils contiennent également des matériaux nocifs, nécessaires au bon fonctionnement et à la sécurité de l'appareil. Ces matériaux peuvent être dangereux pour les hommes et l'environnement s'ils restent dans la collecte de déchets ou s'ils sont mal manipulés. Ne jetez par conséquent en aucun cas votre appareil avec les déchets.

Lors de l'achat de votre nouvel appareil, vous avez payé une contribution. Elle servira intégralement au futur recyclage de cet appareil, qui contiendra encore des matériaux utiles. Son recyclage permettra de **réduire le gaspillage et la pollution**.
Si vous avez des questions à propos de l'élimination de votre ancien appareil, veuillez prendre contact avec

– le commerçant qui vous l'a vendu

ou

– la société Recupel,
  au 02 / 706 86 10,
  site web: www.recupel.be

ou encore

– votre administration communale si vous apportez votre ancien appareil à un parc à conteneurs.

Veillez aussi à ce que l'appareil reste hors de portée des enfants jusqu'à ce qu'il soit évacué.

Conseils d'économie d'énergie

Pour éviter une prolongation inutile du temps de séchage et une consommation d'énergie plus élevée:

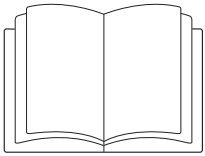
– Le linge doit être essoré à la vitesse maximale dans le lave-linge. Vous économiserez ainsi au séchage environ 30% d'énergie et de temps, si vous essorez à une vitesse de par exemple 1600 t./mn au lieu de 800 t./mn.
– Utilisez pour chaque programme de séchage la capacité complète du tambour.
  La consommation d'énergie est alors la plus économique compte tenu de la charge de linge totale.
– Ventilez bien la pièce pendant le séchage;
– Nettoyez le filtre à peluches après chaque utilisation;
– Contrôlez régulièrement la conduite d'évacuation et les éléments qui la composent et enlevez le plus de peluches possible.
– Plus la conduite d'évacuation est droite, plus la résistance lors de l'évacuation de l'air est faible.

Table des matières

Votre contribution à la protection de notre environnement 2
Consignes de sécurité et mises en garde 5
Panneau de commande 15
Conseils d'entretien de votre linge 16
Symboles d'entretien 16
Conseils en matière de séchage 16
Bonne utilisation de votre sèche-linge 17
Mode d'emploi rapide 17
Basse température 18
Modification du déroulement du programme 19
Changement du programme en cours 19
Interrompez le programme courant et choisissez un nouveau programme. . . 19
Interruption du programme en cours et enlèvement du linge 19
Ajout ou retrait de linge. 19
Tableau des programmes 20
Nettoyage et entretien 22
Nettoyage des filtres à peluches 22
Nettoyage à sec 22
Nettoyage des filtres grillagés 23
Nettoyage du sèche-linge 23
Dépannage 24
Que faire si . . . ? 24
Interruptions générales 24
Pannes et contrôles à effectuer 27
Remplacement de l'ampoule 28
Service après-vente 29
Réparations 29
La fonction d'actualisation (Update) 29
Conditions et durée de la garantie 29
Accessoires optionnels 29

Table des matières

Montage et raccordement 30
Vue de face 30
Vue de derrière 31
Lieu d'installation 31
Transport du sèche-linge sur le lieu d'installation 31
Encastrement sous un plan de travail 31
Équilibrage du sèche-linge. 32
Colonne lavage-séchage 32
Raccordement électrique 33
Installation de la conduite d'évacuation 34
Principes de base 34
Calcul de la longueur totale de la conduite d'évacuation 35
Possibilités d'installation au niveau du sèche-linge 36
Ⓐ Système d'évacuation avec conduite d'évacuation flexible 37
Ⓑ Système d'évacuation composé de tuyaux emboîtés. 39
Ⓒ Raccord mural direct 40
Ⓓ Raccordement multiple 41
Colonne lavage-séchage. 42
Données de consommation 43
Caractéristiques techniques 44
Fonctions de programmation 46
Modification du taux d'humidité résiduelle du programme "Coton". 46
Modification du taux d'humidité résiduelle du programme "Non repassable". . . . 47
Réglage de la rotation infroissable 48
Activation/désactivation du signal sonore 49
Changer le programme "Automatique" 50
Réglage de la prolongation du temps de refroidissement 51
Réglage de la veille 52



▶ Veuillez **impérativement** lire cette notice.

Ce séchoir répond aux prescriptions de sécurité en vigueur. Toute utilisation inappropriée peut cependant entraîner des dommages corporels ou matériels.
Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement le mode d'emploi. Il contient d'importantes informations concernant votre sécurité, l'utilisation et l'entretien de l'appareil. Vous pourrez ainsi utiliser l'appareil en toute sécurité et éviter de l'endommager.
Conservez donc précieusement ce mode d'emploi et remettez-le, le cas échéant, au prochain propriétaire de l'appareil.

Utilisation conforme

▶ Ce sèche-linge est destiné à être utilisé dans un environnement ménager ou équivalent.

▶ Ce sèche-linge ne convient pas à un usage en extérieur.

▶ Ce sèche-linge est strictement réservé à un usage domestique, au séchage des textiles dont l'étiquette d'entretien stipule qu'ils peuvent être séchés en machine.
Tout autre usage est interdit. Miele décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une utilisation non conforme ou erronée de l'appareil.

▶ Ce séchoir n'est pas destiné à être utilisé par des personnes sans assistance ni supervision si leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales les empêchent d'utiliser le séchoir en toute sécurité.

Si vous avez des enfants

▶ Les enfants de moins de huit ans doivent être tenus à distance du sèche-linge à moins qu'ils ne soient constamment surveillés.

▶ Les enfants de 8 ans et plus ne sont autorisés à utiliser, nettoyer ou entretenir le sèche-linge sans surveillance que dans la mesure où ils ont appris à le faire en toute sécurité. Ils doivent connaître et être capables de comprendre les risques inhérents à une mauvaise utilisation de l'appareil.

▶ Surveillez les enfants se trouvant à proximité de l'appareil. Ne laissez jamais vos enfants jouer avec le séchoir.

Sécurité technique

▶ Avant la première mise en service, vérifiez que l'appareil ne présente pas de traces visibles de détérioration.
Si tel était le cas, il est interdit d'installer l'apparail ou de le mettre en service.

▶ Avant le raccordement électrique de l'appareil, comparez absolument les données de raccordement (fusible, tension et fréquence) figurant sur la plaquette signalétique avec celles du réseau électrique. En cas de doute, demandez conseil à un électricien.

▶ La sécurité électrique de cet appareil n'est garantie que lorsqu'il est raccordé à une prise de terre réglementaire. Il est très important que cette condition de sécurité fondamentale soit garantie. En cas de doute, faites contrôler votre installation électrique par un électricien agréé. Miele décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une absence ou une interruption de mise à la terre.

▶ Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas de rallonge (risque d'incendie dû à la surchauffe).

▶ En cas de dégât occasionné au cordon d'alimentation, celui-ci doit être remplacé par des professionnels agréés par Miele, afin d'éviter tout danger éventuel pour l'utilisateur.

▶ Miele décline toute responsabilité en cas de réparations incorrectes pouvant entraîner des dangers imprévisibles pour l'utilisateur. Les interventions techniques doivent être exécutées exclusivement par des professionnels agréés par Miele, faute de quoi les éventuels dégâts en résultant ne seront pas couverts par la garantie.

▶ Les éléments défectueux ne peuvent être remplacés que par des pièces de rechange d'origine et de marque Miele. Seule l'utilisation de ces pièces nous permet de garantir qu'elles satisfont pleinement aux exigences de sécurité posées à nos appareils.

▶ En cas de défectuosité ou lorsque vous procédez au nettoyage et à l'entretien du séchoir, celui-ci n'est déconnecté du réseau électrique que lorsque :

– la fiche d'alimentation électrique de l'appareil est débranchée, ou ;
– le fusible de l'installation électrique est hors circuit, ou ;
– le fusible à vis de l'installation électrique est totalement dévissé.

▶ Ce séchoir ne peut pas fonctionner sur des unités mobiles (par exemple sur des bateaux).

▶ N'effectuez sur le séchoir aucune modification non expressément autorisée par Miele.

▶ Consultez les instructions des chapitres " Installation et raccordement " et " Installation de la conduite d'évacuation ", ainsi que celles du chapitre " Caractéristiques techniques "

▶ Vous devez garantir un acces a la prise du seche-linge pour pouvoir a tout moment le débrancher du secteur.

▶ La fente d'aération entre le bas du seche-linge et le sol ne doit pas etre réduite par une plinthe, une moquette épaisse, etc. Sinon, une aération suffisante n'est pas garantie.

▶ N'installez pas de porte battante, coulissante ou susceptible de cogner la machine dans la zone d'ouverture de la porte du seche-linge.

Utilisation conforme

▶ La capacité de charge maximale est de 7 kg (linge sec). Les charges plus faibles des différents programmes sont indiquées dans le chapitre " Tableau des programmes ".

▶ Risque d'incendie !
Ce seche-linge ne doit pas fonctionner sur une prise contrôlable (par exemple par le biais d'un programmateur ou d'une installation électrique avec arret en charge de pointe).
Il existe un risque d'inflammation des textiles si le programme de séchage est interrompu avant la fin de la phase de refroidissement.

▶ Comme il y a risque d'incendie, il est interdit de sécher les textiles qui :

– ne sont pas lavés ;

– ne sont pas suffisamment nettoyés ou présentent des résidus huileux, graisseux ou autres (vêtements de cuisine ou utilisés en cosmétique, avec résidus d'huile, de graisse ou de crème).
Si les produits textiles ne sont pas assez propres, ils risquent de s'enflammer et de provoquer ainsi un incendie, même lorsque le séchage est terminé et même hors de l'appareil.

– présentent des produits de nettoyage inflammables ou des résidus contenant de l'acétone, de l'alcool, de l'essence, du pétrole, du kérosène, des détachants, de la térébenthine, de la cire, de produits de nettoyage de la cire ou des produits chimiques (par ex. sur un balai à franges, un torchon, un chiffon) ;

– présentent des résidus de laque ou de spray pour cheveux, de dissolvant ou de produits similaires.

Nettoyez de manière particulièrement approfondie ces produits textiles très sales : utilisez davantage de détergent et sélectionnez une température élevée. En cas de doute, lavez-les à plusieurs reprises.

▶ Les poches doivent être vidées de tout objet (par exemple briquet, allumettes).

▶ **Mise en garde**: Ne débranchez jamais le sèche-linge avant la fin du programme en cours. Si cela devait cependant être le cas, enlevez immédiatement la totalité du linge et étalez-le, afin que la chaleur puisse se dissiper.

▶ Si vous utilisez un adoucissant ou tout autre produit de ce type, respectez les consignes du fabricant.

▶ Comme il y a risque d'incendie, il est interdit de sécher les textiles ou les produits,

– si des produits chimiques industriels ont été utilisés pour le nettoyage (par ex. nettoyage à sec).
– qui sont en grande partie faits de caoutchouc mousse, de caoutchouc ou de toute autre matière similaire. Il s'agit notamment des produits en latex, des toiles de douche, des textiles imperméables, des articles et vêtements en caoutchouc et des oreillers en caoutchouc-mousse.
– qui sont rembourrés et endommagés (coussins ou vestes, par ex.). Si le rembourrage s'échappe de l'étoffe, il peut prendre feu.

▶ Plusieurs programmes comportent une phase de refroidissement après le chauffage, afin que les articles à sécher restent à une température qui ne risque pas de les endommager (par exemple pour éviter qu'ils ne prennent feu). Le programme n'est terminé qu'à la fin de cette phase.
Déchargez toujours la totalité du linge immédiatement après la fin du programme.

▶ Ne vous appuyez pas sur la porte. Le sèche-linge risque sinon de se renverser.

▶ Fermez la porte après chaque cycle de lavage. Vous éviterez ainsi :

– que les enfants grimpent dans l'appareil ou y introduisent des objets ;
– que les petits animaux domestiques ne grimpent dans l'appareil.

▶ Ne faites pas fonctionner ce seche-linge sans filtre a peluches ou avec un filtre a peluches endommagé.

▶ Vous devez nettoyer régulierement le filtre a peluches !

▶ Ce seche-linge ne peut pas fonctionner sans conduite d'évacuation.

▶ Vous ne pouvez pas raccorder ce seche-linge a une cheminée utilisée par ailleurs.

▶ N'installez pas le seche-linge dans des locaux exposés au gel. Des températures autour de 0 °C peuvent perturber le fonctionnement de l'appareil.
La température ambiante doit etre comprise entre +2 °C et +35 °C.

▶ Contrôlez régulierement l'étanchéité de tous les éléments de la conduite d'évacuation (tuyau mural, grille extérieure, coudes, etc.). Des peluches peuvent s'accumuler et empecher l'évacuation de l'air.
Si une conduite d'évacuation est déja installée, il faut la contrôler avant de la raccorder au seche-linge.

▶ L'évacuation ne peut donner dans une cheminée ou sont rejetés de la fumée et des gaz ni dans un tuyau utilisé pour l'aération de pieces équipées de foyers ! Ceci pourrait provoquer l'aspiration de fumées ou de gaz brulés.

▶ Il y a danger d'intoxication par ré-aspiration de gaz de combustion si un chauffe-eau instantané au gaz, un appareil de chauffage au gaz, un poele a charbon raccordé a une cheminée, etc. sont installés dans la meme piece ou dans un local attenant et que la dépression dépasse 4 Pa (0,04 mbar).
Évitez toute dépression par une ventilation suffisante de la piece, p. ex. :

– une ouverture d'aération non obturable dans le mur extérieur, ou
– un contact de fenetre : le séchoir ne se met en marche que si la fenetre est ouverte.

De toute maniere, faites-vous confirmer le fonctionnement sans risque et le niveau de dépression (4 Pa ou moins) par un ramoneur agréé.

▶ Veillez a tenir la piece dans laquelle est installé le seche-linge exempte de poussieres et de peluches.
La présence de particules de saleté dans l'air aspiré risque de boucher l'appareil.

▶ N'aspergez pas le seche-linge avec un liquide.

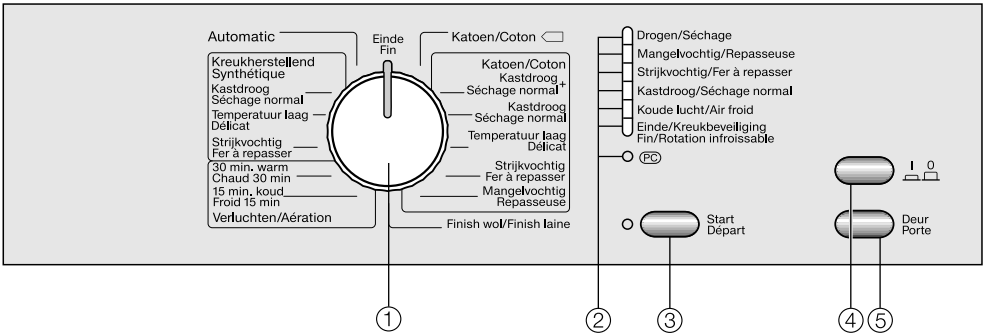
Accessoires

▶ Seuls les accessoires agréés par Miele peuvent être montés sur cet appareil.
Lorsque d'autres accessoires sont utilisés, les droits conférés par la garantie et/ou la responsabilité du fait du produit ne peuvent plus être invoqués.

▶ Il est possible de former une colonne lavage-séchage avec un sèche-linge Miele et un lave-linge Miele. Pour ce faire, un kit de fixation de la colonne lavage-séchage (accessoire vendu séparément) doit être utilisé. Il faut s'assurer que ce kit de fixation est adapté aux sèche-linge et lave-linge Miele.

▶ Assurez-vous également que le socle Miele vendu séparément soit adapté à ce sèche-linge.

⚠ Miele décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des consignes de sécurité et des mises en garde.



① Sélecteur de programme

Vous pouvez le tourner vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner le programme.

② Témoins de déroulement de programme et voyants de contrôle

③ Touche *Start*

Sert à lancer le séchage. Le voyant de contrôle clignote lorsque le programme peut être lancé et s'allume après le lancement du programme.

④ Touche I 0

Pour mettre en marche ou arrêter l'appareil et pour interrompre un programme.

⑤ Touche *Porte*

Pour ouvrir la porte ou interrompre le programme. La porte s'ouvre et se ferme indépendamment de l'alimentation électrique.

Lorsque le sèche-linge est en marche et que la porte est ouverte, l'éclairage du tambour s'éteint après quelques minutes (économie d'énergie).

Conseils d'entretien de votre linge

Symboles d'entretien

Avant de mettre votre linge dans le sèche-linge, contrôlez les étiquettes d'entretien.

⊙ . . . . Séchage à température normale
⊙. . . . . Séchage à basse température
⊠. . . . . Pas de séchage en machine
30/40/60/70/95 . . . . . Blanc/Couleurs
30/40/50/60 . . . . . Synthétique

– Séchez les textiles délicats avec le symbole d'entretien ⊙ en programme *Basse température* (faible température).
– Séchez le linge Blanc/Couleurs en coton ou en lin et les synthétiques avec les programmes correspondants.

Conseils en matière de séchage

Veuillez toujours respecter la capacité maximale indiquée au chapitre "Tableau des programmes". Une surcharge abîmerait le linge, altérerait le résultat du séchage et froisserait les vêtements.

Ne séchez pas de tissus encore trempés au sèche-linge ! Après le lavage, essorez le linge en machine à bonne vitesse pendant au moins 30 secondes.

– Textiles en pure laine et laine mélangée. Ils risquent de feutrer et de rétrécir. Ils doivent impérativement être séchés en programme *Finish laine*.
– Les textiles en maille (par ex. t-shirts, sous-vêtements) rétrécissent souvent au premier lavage. Evitez donc les séchages trop intensifs qui risqueraient de les rétrécir davantage. Achetez éventuellement des vêtements plus grands d'une ou deux tailles.
– La formation de faux plis sur les textiles synthétiques augmente en fonction de la charge. Cela est particulièrement vrai pour les tissus très délicats.
Réduisez donc la charge ou utilisez le programme *Non repassable - Fer à repasser*.
– Le linge amidonné peut passer au sèche-linge. Mais doublez la dose d'amidon pour obtenir le même effet.
– Ne mélangez pas les textiles neufs foncés avec des textiles clairs. Les textiles risquent de déteindre et des peluches d'autres couleurs risquent de s'y déposer.

Mode d'emploi rapide

Pour apprendre rapidement comment utiliser votre sèche-linge, reportez-vous aux instructions précédées d'un chiffre.

❶ Préparez le linge

Séparez les pièces de linge et triez-les en fonction . . .
. . . du degré de séchage recherché,
. . . du type de fibre/tissu,
. . . de la taille,
. . . du taux d'humidité résiduelle après l'essorage.
Vous obtiendrez un résultat de séchage uniforme.

⚠ Enlevez les corps étrangers, boule-doseuse ou objet similiaire du linge. Ces objets pourraient fondre et endommager le linge et le sèche-linge.

– Vérifiez les coutures et ourlets afin que les doublures ne s'échappent pas.

– Fermez les couettes et les oreillers afin que les petites pièces de linge ne se prennent pas dedans.

– Fermez les fermetures éclairs, les agrafes et les oeillets.

– Attachez les ceintures de vêtements et de tablier.

– recoudre les baleines ou les enlever.

❷ Mettez le sèche-linge en marche

Vous pouvez mettre le sèche-linge en marche après l'avoir chargé afin que l'éclairage de tambour ne s'allume pas (économie d'énergie).

■ Pressez la touche I/O pour mettre le sèche-linge en marche.

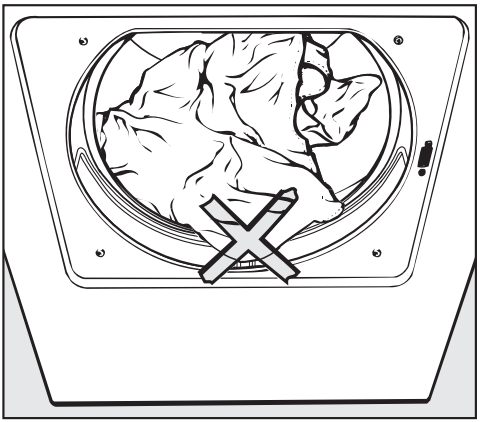
❸ Chargez le sèche-linge

■ Appuyez sur la touche *Porte* pour ouvrir la porte.

■ Défroissez le linge avant de le charger dans le tambour.

Conformez-vous aux charges maximales indiquées au chapitre "Tableau des programmes".
Une surcharge altérerait le résultat de séchage et endommagerait le linge.

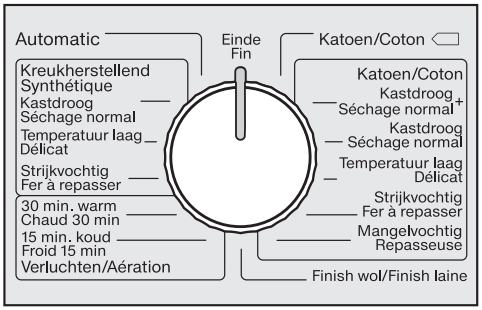
■ Avant de fermer la porte, vérifiez si le filtre est correctement posé dans la contreporte.



Ne coincez pas de pièces de linge dans la porte. Elles seraient abîmées.

■ Fermez la porte en la claquant légèrement - vous pouvez également la presser.

❹ Sélection d'un programme



■ Positionnez le sélecteur de programme sur le programme souhaité.

Basse température

■ Pour le séchage de textiles délicats en acrylique par exemple (symbole d'entretien ⊡), sélectionnez la fonction *Basse température*.

Si vous sélectionnez *Basse température*, la température du séchage est réduite et la durée du programme est prolongée.

❺ Démarrage du programme

■ Appuyez sur la touche *Start*.

Le témoin lumineux de la touche *Start* cesse de clignoter et s'allume en continu.
La phase de chauffage commence.

À droite sur le panneau de commande s'allume (selon le programme sélectionné) le témoin lumineux du palier de séchage atteint.

Avant la fin du programme

La phase de refroidissement fait suite à la phase de chauffage pour refroidir le linge (témoin lumineux *Air froid*). Le programme n'est terminé qu'à la fin de cette phase.
Aucune phase de refroidissement n'est prévue pour les programmes suivants : *Finish Laine*.

Fin du programme

Le témoin *Rotation infroissable/Fin* s'allume.

Si vous ne retirez pas immédiatement le linge, le tambour se met à tourner à intervalles réguliers (rotation infroissable) pour éviter les plis (excepté pour le programme *Finish Laine*) - Durée : 1 h.

Au cours de la rotation infroissable. . .
. . . le témoin lumineux du palier de séchage atteint s'allume également (selon le programme sélectionné).
. . . le signal sonore retentit à intervalles réguliers.

❻ Retrait du linge

- Appuyez sur la touche *Porte*.
- Ouvrez la porte.
- Sortez le linge.

Ne laissez aucun linge dans le tambour! En séchant à nouveau ce linge, vous risqueriez de l'abîmer.

- Mettez l'appareil hors tension en appuyant sur la touche ⏻.
- Nettoyez le filtre à peluches.
- Fermez la porte.

Modification du déroulement du programme

Changement du programme en cours

Un changement du programme en cours n'est plus possible (protection contre tout changement involontaire). Lorsqu'une sélection est effectuée, le témoin lumineux *Fin/Rotation infroissable* clignote.

Afin de pouvoir sélectionner un nouveau programme, vous devez d'abord mettre fin au programme en cours.

Interrompez le programme courant et choisissez un nouveau programme.

- Positionnez le sélecteur de programme sur *Fin*.
- Appuyez sur la touche *Porte*.
- Fermez la porte.
- Sélectionnez un nouveau programme et lancez-le.

Interruption du programme en cours et enlèvement du linge

- Voir ci-dessous: "Ajout ou enlèvement de linge".
- Mettez le sèche-linge hors tension après avoir fermé la porte.

Ajout ou retrait de linge

- Appuyez sur la touche *Porte*.
- Ouvrez la porte.

⚠ Danger de combustion:
Ne touchez pas le tambour lorsque vous ajoutez ou retirez du linge. Le tambour est très chaud.

- Ajoutez ou retirez du linge.
- Fermez la porte.
- Appuyez sur la touche *Start*.

Tableau des programmes

Coton ⟨ ******	**maximum 7 kg***
Article	Séchage du linge normalement humide, comme décrit sous *Coton Séchage normal*.
Remarque	– Le linge est séché uniquement selon le programme *Séchage normal*. – Le programme *Coton* ⟨ est le plus efficace en matière d'énergie pour le séchage du linge en coton normalement humide.
Coton	**maximum 7 kg***
Séchage normal +, Séchage normal, Basse température	
Textiles	Textiles en coton de différentes épaisseurs. Par exemple : essuie-main, draps de bain et peignoirs en éponge, t-shirts, sous-vêtements, draps en flanelle ou en tissu éponge, layette.
Remarque	– *Basse température* convient pour les textiles avec le symbole d'entretien ⊡. Ce programme permet de sécher les textiles délicats à basse température.
Fer à repasser, Repasseuse	
Textiles	Textiles en coton ou en lin. Par exemple : nappes, draps, linge amidonné.
Remarque	Roulez le linge à repasser jusqu'à ce que vous le passiez à la repasseuse afin qu'il reste humide.
Non repassable	**maximum 3 kg***
Séchage normal, Basse température, Fer à repasser	
Textiles	Textiles faciles d'entretien en coton, textiles mélangés ou synthétiques. Par exemple : pulls, robes, pantalons, tabliers, nappes et serviettes.
Remarque	– *Basse température* convient pour les textiles avec le symbole d'entretien ⊡. Ce programme permet de sécher les textiles délicats (par ex. en acrylique) à basse température. – Pour obtenir un défroissage optimal, sélectionnez *Fer à repasser* et réduisez la charge à 1,5 kg*. – Grâce à *Fer à repasser*, les textiles sont séchés sans faux plis. Les résultats dépendent du type et de la quantité de linge.

* Poids du linge sec

** Indication pour les instituts de tests :
Programme de contrôle en vertu du règlement (UE) n° 392/2012/EU pour le label énergétique établi selon la norme EN 61121.
Lorsque vous sélectionnez le programme *Coton*, évacuez l'eau de condensation vers l'extérieur à l'aide du tuyau d'évacuation.

Automatic	**maximum 3,5 kg***
Textiles	Charge mélangée couleurs/textiles synthétiques.
Minuterie	**maximum 6 kg***
Air chaud	
Textiles	– Textiles à plusieurs épaisseurs qui, en raison de leur composition, ne sèchent pas uniformément : par ex. vestes, oreillers et textiles volumineux. – Séchage individuel de pièces de linge : par ex. draps de bain, maillots de bain, torchons.
Air froid	
Textiles	Pour aérer tous les textiles.
Finish Laine	**maximum 2 kg***
Textiles	Lainages.
Remarque	– Les lainages sont défoulés rapidement et sont plus doux, mais ils ne sont pas totalement secs à la fin du programme. – Retirez les textiles dès la fin du programme et laissez-les sécher à l'air libre.

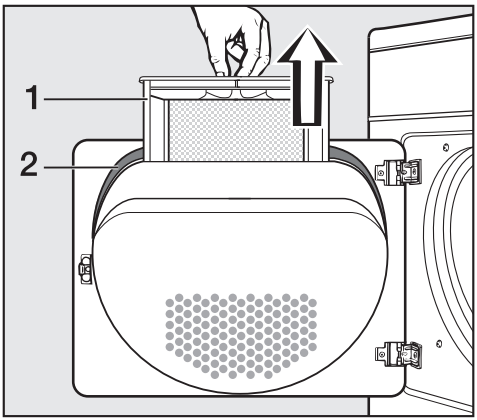
* Poids du linge sec

Nettoyage des filtres à peluches

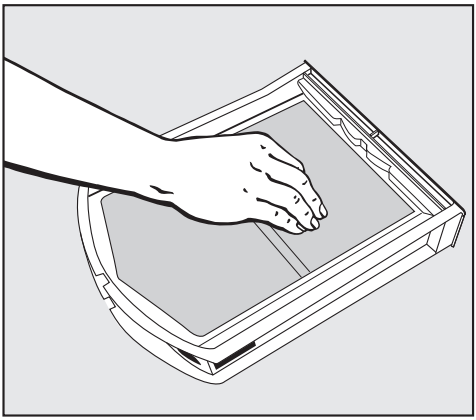
Les filtres placés dans la porte et l'orifice de chargement recueillent les peluches qui se détachent du linge. Nettoyez-les après **chaque** séchage.

Nettoyage à sec

Conseil : Enlevez les peluches présentes dans le filtre avec un aspirateur.



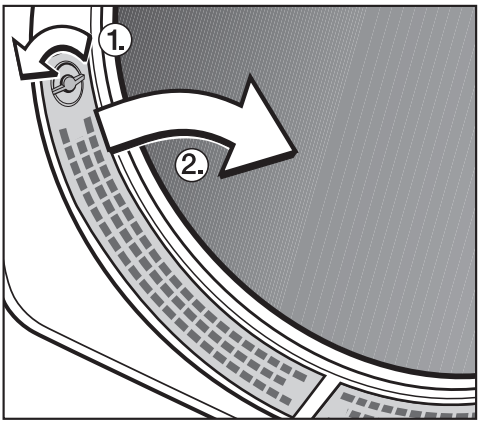
- Retirez le filtre à peluches (1) placé dans la porte de chargement.



- Enlevez les peluches présentes dans le filtre à l'aide de vos doigts ou d'un aspirateur.
- Enlevez les peluches présentes dans la cavité de la porte. Une brosse est disponible auprès du service après-vente ou de votre distributeur Miele.
- Nettoyez le joint (2) de la porte à l'aide d'un chiffon humide.
- Replacez le filtre à peluches dans son support.
- Enlevez les peluches présentes dans les filtres de l'orifice de chargement à l'aide de vos doigts ou d'un aspirateur.
- Fermez la porte.

Nettoyage des filtres grillagés

Pensez à nettoyer de temps en temps les filtres grillagés placés dans l'ouverture de la porte ainsi que la cavité d'aération située sous ces filtres.



- Tournez le bouton ① à gauche et à droite du filtre grillagé.
- Retirez les filtres grillagés ② en tirant par le bouton et allez vers le centre.
- Pour nettoyer les filtres, passez-les sous l'eau chaude. Séchez-les ensuite.
- Nettoyez également la cavité d'aération située sous les filtres, à l'aide d'un aspirateur par exemple.
- Placez les filtres du bas et poussez-les en haut, bien à leur place.
- Verrouillez les deux boutons.

Nettoyage du sèche-linge

Mettez le sèche-linge hors tension.

- Nettoyez la carrosserie, le panneau de commande et le joint de la porte avec un détergent doux ou de l'eau savonneuse.
- Nettoyez le tambour et les autres éléments en inox avec un produit nettoyant pour acier inoxydable.

N'utilisez **ni** produits à récurer, ni solvants ni détergents pour verre ou à usage universel. Ils risquent d'entraîner des dommages importants aux surfaces en plastique et aux autres éléments de la machine.

- Séchez tous les éléments avec un chiffon doux.

Que faire si . . . ?

Vous pouvez remédier vous-même à la plupart des anomalies. Vous économiserez dans de nombreux cas du temps et des frais en n'appelant pas le service après-vente.
Les dépannages suivants vous aideront à déceler l'origine de la panne et à y remédier. Néanmoins, il faut savoir que:

⚠ Les interventions techniques doivent être exécutées exclusivement par des professionnels. Les réparations incorrectes peuvent entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

Interruptions générales

Problème	Cause	Solution
Impossible de démarrer un programme.	La cause ne se décèle pas immédiatement.	– Avez-vous mis le sèche-linge en marche ? – La fiche est-elle branchée sur la prise ? – La porte est-elle fermée? – Le fusible est-il en bon état ?
Panne de courant.	En cas de rétablissement du courant, le programme est poursuivi tant que la phase d'air froid n'a pas débuté.	
Les pièces de linge en fibres synthétiques sont chargées d'électricité statique après le séchage.	Les textiles synthétiques ont tendance à se charger électriquement.	Pendant le lavage en machine, l'utilisation d'un assouplissant au dernier rinçage peut diminuer l'accumulation d'électricité statique au séchage.
Le témoin lumineux de la touche *Start* clignote lentement.	Ce sèche-linge se trouve en état Stand-by. C'est pas une faute, mais une fonction prescrite.	Voir chapitre " Fonctions de programmation ".

Problème	Cause	Solution
Des peluches se sont formées.	Au séchage, les peluches qui se forment principalement en portant et en lavant les vêtements se détachent. Le sèche-linge sollicite peu le linge et n'a aucune influence sur sa durée de vie. Ceci a été prouvé par des instituts de recherche.	Les peluches sont recueillies par un filtre à peluches et se retirent facilement (voir chapitre " Nettoyage et entretien ").
Le linge est mal séché.	La charge était composée de types de textiles trop différents.	– Terminez le séchage à l'aide du programme **Air chaud**. – Au prochain séchage, sélectionnez un programme approprié.
L'éclairage de tambour n'est pas activé.	L'éclairage s'éteint automatiquement (économie d'énergie).	Arrêtez le sèche-linge et remettez-le en marche.
	Il est également possible que l'ampoule soit défectueuse.	Vous pouvez la remplacer : voir à la fin de ce chapitre.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
Le séchage dure très longtemps ou le programme s'arrête.	Le séchoir ne fonctionne pas de manière optimale ou économique*. Possible obturation des filtres à peluches par des peluches, des cheveux ou des résidus de produits lessiviels.	– Enlevez les peluches. – Le filtre à peluches doit être sec après avoir été nettoyé à l'eau ! – Si ce nettoyage ne suffit pas, vérifiez les points suivants.
	L'aération et la ventilation sont insuffisantes (p. ex. dans une petite pièce).	– Pendant le séchage, tenez la fenêtre/porte ouverte pour créer un flux d'air supplémentaire.
	La conduite d'évacuation de l'air ou son orifice est obstrué par des peluches.	– Contrôlez tous les composants de la conduite d'évacuation d'air (par exemple, le tuyau dans le mur, la grille extérieure, les coudes, etc.) pour vous assurer que l'air passe bien. – Enlevez les peluches.
	Le linge n'a pas été assez essoré.	– Augmentez la vitesse d'essorage du lave-linge si possible.
	Le sèche-linge est trop chargé.	– Respectez la charge maximale par programme de séchage.
	Le degré d'humidité du linge n'a pas été correctement mesuré en raison de fermetures éclair métalliques.	– Pensez à l'avenir à ouvrir les fermetures éclair. – Si le problème se reproduit, séchez le linge doté de grandes fermetures éclair avec le programme Air chaud.

*** Avant le dépannage :**

– Ouvrez et fermez la porte.

– Arrêtez le sèche-linge puis remettez-le en marche pour le démarrage du programme.

Pannes et contrôles à effectuer

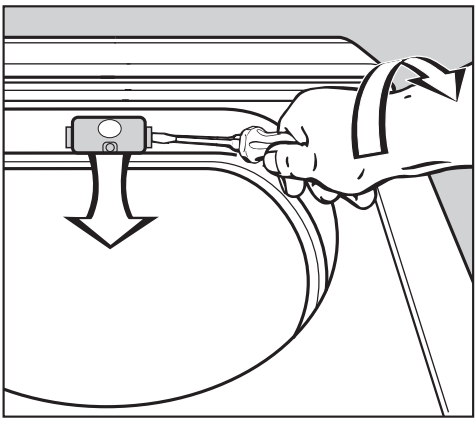
Problème	Cause	Solution
Le programme est interrompu. **Le témoin lumineux *Repasseuse* ou *Fer à repasser* clignote.** **Un signal sonore retentit.**	La cause ne se décèle pas immédiatement.	– Arrêtez le sèche-linge et remettez-le ensuite en marche. – Démarrez un programme. Si le programme s'interrompt de nouveau et qu'un voyant de contrôle clignote, il s'agit d'une anomalie. Contactez le service après-vente Miele.
Le témoin *Fin/Rotation infroissable* clignote pendant le séchage.	La position du sélecteur de programme a été modifiée après le démarrage du programme. Le programme se déroule toutefois normalement.	Replacez le sélecteur sur le programme initial : le témoin lumineux s'éteint.
Le programme est interrompu. **Le témoin lumineux *Fin/Rotation infroissable* s'allume.** **Un signal sonore retentit.**	Ceci n'est pas une défectuosité. La commande électronique détecte si le tambour est vide après le démarrage du programme. Dans un cas pareil, le programme est interrompu. Le fonctionnement du sèche-linge s'interrompt également lorsque vous essayez de démarrer un programme de séchage après avoir chargé du linge sec ou si vous séchez une seule pièce de linge.	Séchez les pièces de linge seules avec le programme " Air chaud ". Avant le choix du programme : Ouvrez et fermez la porte.
Le témoin lumineux *air froid* s'allume et l'avertisseur sonore retentit.	Le sèche-linge ne fonctionne pas de manière optimale ou économique.	Voir page précédente : Le séchage dure très longtemps.

Remplacement de l'ampoule

■ Ouvrez la porte de chargement.

Débranchez l'appareil du réseau électrique.

Dans la partie supérieure de l'orifice de chargement, vous trouvez le cache rabattable de l'ampoule.



■ Insérez un outil du commerce* sous l'arête latérale du cache de l'ampoule en forçant légèrement.

* par ex. un tournevis large pour vis à tête fendue

■ Tournez le poignet pour ouvrir le cache avec une légère pression.

Le cache s'ouvre vers le bas.

L'ampoule thermorésistante doit toujours être achetée chez un distributeur Miele ou au service après-vente Miele.

L'ampoule doit être du même type que celle que vous remplacez. Sa puissance ne peut pas dépasser celle mentionnée sur la plaquette signalétique et le cache en plastique.

■ Remplacez l'ampoule.

■ Rabattez le cache vers le haut et poussez à droite et à gauche jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

⚠ Veillez à ce que le cache soit correctement replacé. Sinon, de l'humidité pourrait s'infiltrer et provoquer un court-circuit.

Réparations

Pour les défectuosités auxquelles vous ne pouvez pas remédier par vous-même, faites appel

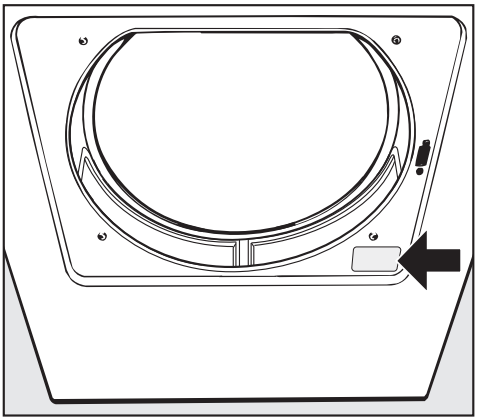
– à votre distributeur Miele

ou

– au service après-vente Miele.

L'adresse et le numéro de téléphone du service après-vente Miele figurent au dos de ce mode d'emploi.

Lorsque vous vous adressez à notre service après-vente, mentionnez le type ainsi que le numéro de fabrication de votre appareil. Ces données figurent sur la plaquette signalétique placée à droite en dessous de l'orifice de chargement.



La fonction d'actualisation (Update)

La fonction d'actualisation (PC = correction de programme) permet une mise à jour de l'unité électronique de votre sèche-linge. Elle permettra ainsi d'adapter votre sèche-linge aux innovations et aux progrès futurs qui seront réalisés dans le domaine des techniques de séchage.

Pour l'actualisation de programme, le service après-vente utilisera le témoin lumineux approprié comme interface (point de transfert de données).

L'actualisation de programme peut intervenir dès que des développements futurs exigent une modification des programmes de séchage. Miele vous informera en temps voulu des possibilités d'actualisation.

Conditions et durée de la garantie

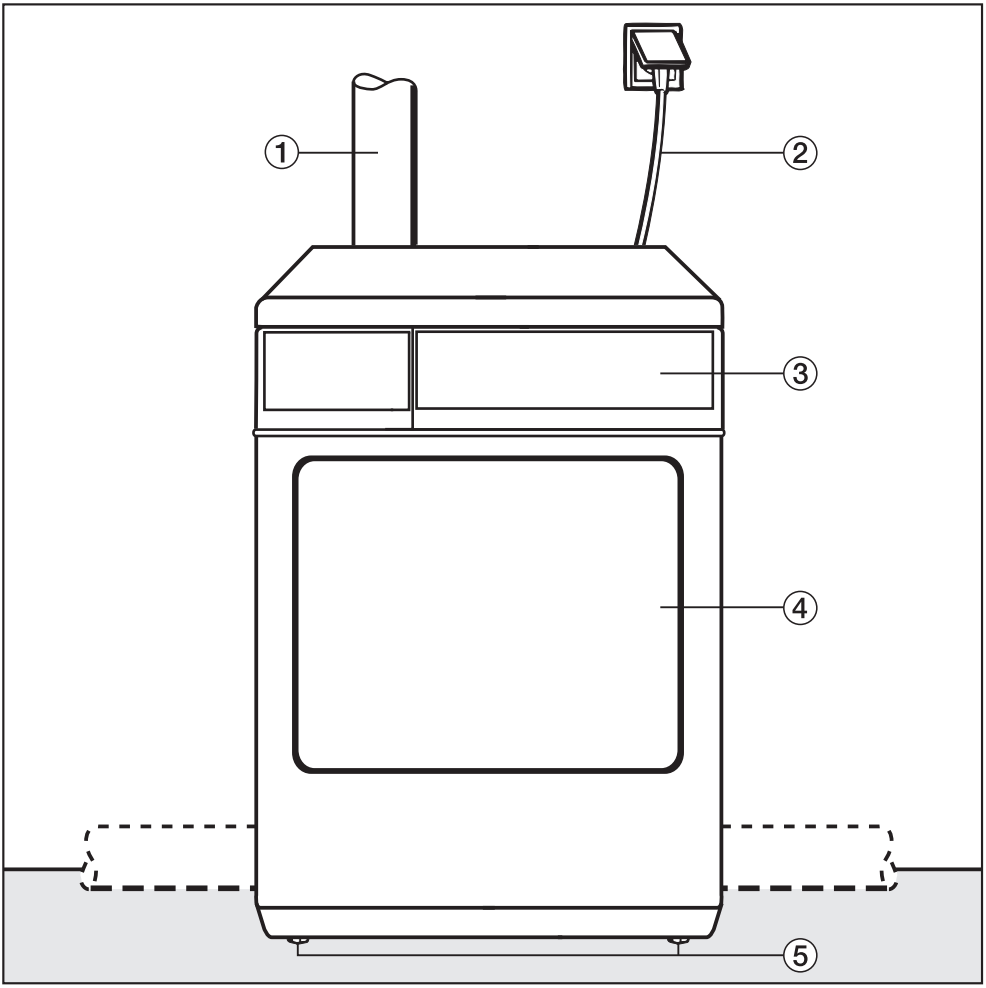
Le sèche-linge est garanti deux ans.

Vous trouverez de plus amples indications sur les conditions de garantie dans le carnet de garantie.

Accessoires optionnels

Vous trouverez des accessoires optionnels pour ce sèche-linge chez les revendeurs Miele ou auprès du service clientèle.

Vue de face



① Raccord d'évacuation: il peut être installé au choix derrière (ouverture d'usine), à droite ou à gauche

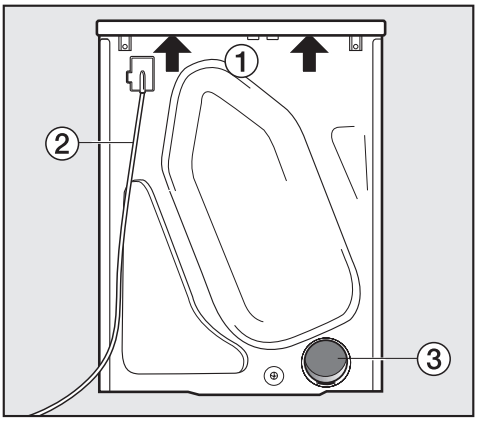
② Câble d'alimentation au réseau

③ Panneau de commande

④ Porte

⑤ Quatre pieds à visser, réglables en hauteur

Vue de derrière



① Prises de transport sous la saillie du couvercle (flèches)

② Cordon d'alimentation

③ Raccord d'évacuation à l'arrière

Lieu d'installation

⚠ Aucune porte battante, coulissante ou susceptible de cogner la machine ne peut être installée dans la zone d'ouverture de la porte du sèche-linge.

Transport du sèche-linge sur le lieu d'installation

La saillie arrière du couvercle est équipée d'une prise pour le transport. Pour le transport du sèche-linge (de son emballage ou lieu d'installation), utilisez **les pieds avant de l'appareil et la prise arrière du couvercle.**

De même, ne soulevez pas l'appareil par sa porte.

Encastrement sous un plan de travail

⚠ Un **set de sous-encastrement*** est nécessaire. Il doit être monté par un professionnel agréé par Miele. Le couvercle de l'appareil est remplacé par une tôle de protection. Le montage de la tôle de protection est indispensable pour des raisons de sécurité électrique.

– Des instructions de montage sont jointes au set de sous-encastrement.

– En raison du sous-encastrement, il se peut que la durée du séchage augmente.

– La prise électrique doit être installée à proximité du sèche-linge et être facilement accessible.

– Tenez compte de la place nécessaire pour la conduite d'évacuation de l'air lorsque vous fixez les écartements par rapport aux côtés et au mur.

Avec une hauteur de niche de :

– 830-840 mm, il est indispensable d'utiliser des pieds à visser* plus longs.

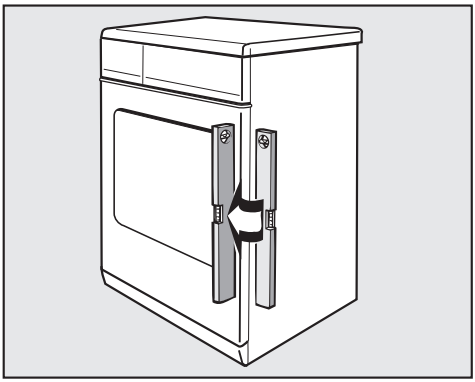
– 870-885/915-930 mm, il faut installer un, voire deux cadres de compensation* en hauteur.

* Accessoire Miele

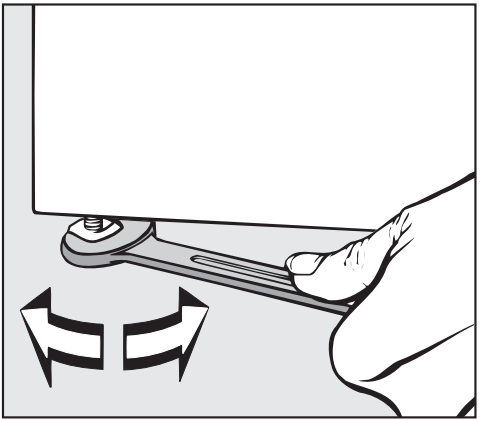
Remontage du couvercle

Si vous avez démonté le couvercle pour le sous-encastrement, vous devez vous assurer qu'il est bien stable sur le support arrière lorsque vous le remontez. C'est le seul moyen de garantir un transport de l'appareil en toute sécurité.

Équilibrage du sèche-linge



Le sèche-linge doit être à niveau de manière à garantir un bon fonctionnement.



- Compensez les irrégularités du sol au moyen des pieds réglables en hauteur.

⚠ Il faut prévoir un espace d'aération d'au moins 10 mm entre le bas du sèche-linge et le sol. Pour que l'aération soit suffisante, cet espace ne peut être réduit par une plinthe, une moquette très épaisse, etc.

Colonne lavage-séchage

Le sèche-linge peut être combiné à un lave-linge Miele pour former une colonne lavage-séchage. Pour ce faire, il faut utiliser un set intermédiaire* (WTV).

* Accessoire Miele

⚠ Faites installer ce set par un installateur agréé par Miele.

Raccordement électrique

Votre sèche-linge est équipé d'un câble de raccordement (de 2 m de long) et d'une fiche d'alimentation moulée de type européen prête à être branchée sur du monophasé ~230 V 50 Hz.

Le sèche-linge ne peut être raccordé qu'à une prise de terre conforme aux prescriptions du R.G.I.E.

Ne branchez pas l'appareil en utilisant une rallonge électrique. Ceci n'assure pas la sécurité nécessaire (risque d'incendie).

Pour renforcer la sécurité, il est recommandé de prévoir un différentiel dont le courant de déclenchement est de 30 mA.

La plaquette signalétique vous renseigne au sujet de la puissance de raccordement et du fusible à prévoir. Comparez les données de la plaquette avec celles du réseau électrique.

Principes de base

Important

Le sèche-linge ne peut fonctionner que si l'air humide généré par le séchage est expulsé vers l'extérieur via . . .
. . . une conduite d'évacuation (flexible, hautement flexible ou composée de tuyaux emboîtés) ou
. . . un raccordement direct avec un tuyau mural.

– Ne branchez pas l'appareil pendant toute la durée de l'installation de la conduite d'évacuation.

– Positionnez l'orifice de la conduite d'évacuation (p. ex. tuyau mural) de manière à ce que l'air humide. . .
. . . ne soit pas rejeté dans la pièce;
. . . ne provoque aucun dommage au bâtiment et ne constitue pas une gêne.

– L'air nécessaire au séchage est aspiré dans la pièce ou le sèche-linge est installé.
Par conséquent, veillez à assurer une ventillation suffisante de la pièce en prenant une des mesures suivantes, p. ex. :
  - ouvrez la fenêtre;
  - prévoyez une ouverture d'aération non obturable dans le mur extérieur
  - prévoyez un contact de fenêtre (le sèche-linge ne peut être mis en marche que lorsque la fenêtre est ouverte.

Evitez

– les longues conduites d'évacuation.

– les coudes trop nombreux et trop étroit.

Sinon le séchage perd en efficacité et la consommation d'énergie et la durée du programme augmentent.

Utilisez

– pour la conduite d'évacuation:
un tuyau flexible d'évacuation* ou un système de tuyau droit d'un diamètre min. de 100 mm.

– pour la ventilation extérieure:
un tuyau mural* ou un raccord fenêtre*.

*Accessoire Miele (disponable chez les revendeurs Miele ou auprès du service après-vente Miele).

Procédure de raccordement

■ Mesurez d'abord la longueur de la conduite d'évacuation nécessaire. Calculez ensuite la longueur totale du tuyau et déterminez le diamètre de tuyau requis (voir les 2 pages suivantes).

Plus la longueur totale de la conduite est grande, plus le diamètre doit être large.

■ Ensuite, vous devez vous décider pour l'installation d'un système d'évacuation (voir le point "Vue d'ensemble des systèmes d'évacuation" dans ce chapitre).

Calcul de la longueur totale de la conduite d'évacuation

Une conduite d'évacuation comportant des coudes et des éléments différents offre une certaine résistance de frottement à l'air expulsé. Cette résistance de frottement est exprimée en une **longueur de tuyau de référence,** qui indique l'importance de la résistance d'un coude p. ex. par rapport à celle d'un tuyau droit d'un mètre (tableau I). Si vous additionnez les longueurs de tuyau de référence de tous les éléments, vous obtenez la **longueur de tuyau totale**. Cette dernière est une valeur mathématique indiquant l'importance de la résistance de tout le système d'évacuation.
Comme un **diamètre de tuyau** plus grand réduit la résistance, une longueur de tuyau totale de plus de 20 m exige un diamètre de tuyau plus grand (tableau II).

1. Calcul de la longueur totale du tuyau

- Mesurez la longueur nécessaire pour la conduite d'évacuation droite. Multipliez ensuite cette valeur par la longueur du tuyau de référence adéquate indiquée dans le **Tableau I**.
- Réfléchissez au nombre de coudes et d'éléments nécessaires. Comptabilisez leurs longueurs de tuyau de références en vous aidant du **Tableau I**.
- Additionnez toutes les longueurs de tuyau de référence et vous obtiendrez la longueur de tuyau totale.

2. Calcul du diamètre du tuyau

Recherchez dans le **Tableau II**, le diamètre qui convient à la longueur totale calculée.

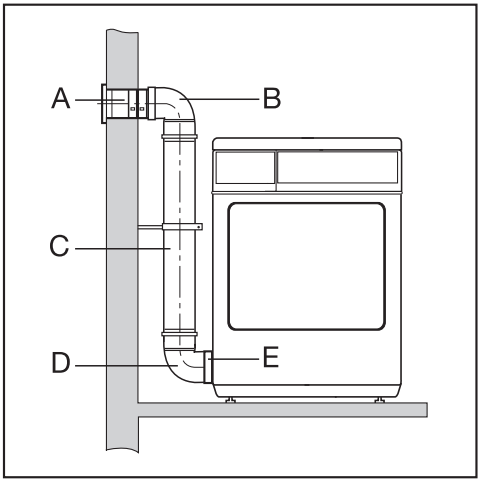
Tableau I

Elements	Longueur du tuyau de référence
Tuyau d'évacuation (hautement flexible)*	
– 1 m droit	1,8 m
– coude de 45° (rayon de courbure = 0,25 m)	1,5 m
– coude de 90° (rayon de courbure = 0,25 m)	2,5 m
Tuyau d'évacuation (flexible ou flexible en aluminium)* / tuyau droit	
– 1 m droit / 1 m de tuyaudroit	1,0 m
– coude de 45° (rayon de courbure = 0,25 m)	0,6 m
– coude de 90° (rayon de courbure = 0,25 m)	0,8 m
Conduite murale* ou raccord de fenêtre*	
– avec grille	3,8 m
– avec clapet antiretour (clapet oscillant)	1,5 m
Clapet antiretout* à intégrer dans la conduite d'évacuation (voir "Raccordement multiple")	14,3 m
Canalisation antiretour (pour installation en colonne)*	11,0 m
Orifice d'évacuation gauche ou droit du sèche-linge	1,0 m
*Ces éléments sont disponibles auprès des revendeurs Miele ou du service après-vente Miele.	

Tableau II

Longueur de tuyau totale maximale autorisée	Diamètre du tuyau nécessaire
20 m	100 mm
40 m	125 mm
100 m	150 mm

Exemple de calcul



A	**Conduite murale avec grille**	
	= 1 x 3,8 m (longueur de tuyau de référence)	= 3,8 m
B/D	**2 coudes, 90°**	
	= 2 x 0,8 m (longueur de tuyau de référence)	= 1,6 m
C	**Tuyau droit 0,5 m**	
	= 0,5 x 1 m (longueur de tuyau de référence)	= 0,5 m
E	**Orifice d'évacuation gauche**	
	= 1 m (longueur de tuyau de référence)	= 1 m
	Longueur de tuyau totale	= 6,9 m

Résultat : La longueur totale du tuyau est inférieure à 20 m (selon le tableau II). Un diamètre de tuyau de 100 mm est donc suffisant.

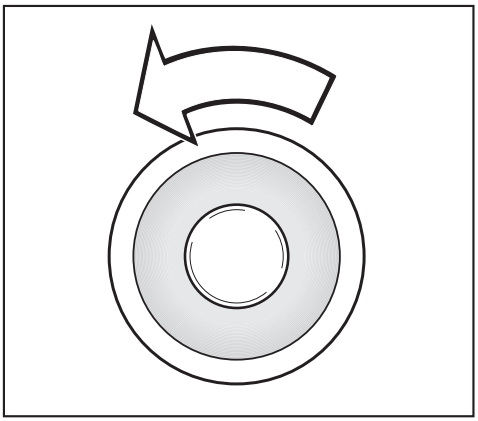
Possibilités d'installation au niveau du sèche-linge

Paroi arrière

La machine quitte l'usine raccord ouvert.

- Installez la conduite d'évacuation comme expliqué dans les pages suivantes.

Raccordement à la paroi latérale gauche/droite



- Retirez le cache en le faisant tourner vers la gauche.
- Enfoncez le cache dans l'orifice d'évacuation situé sur la paroi arrière.
- Installez la conduite d'évacuation comme expliqué dans les pages suivantes.

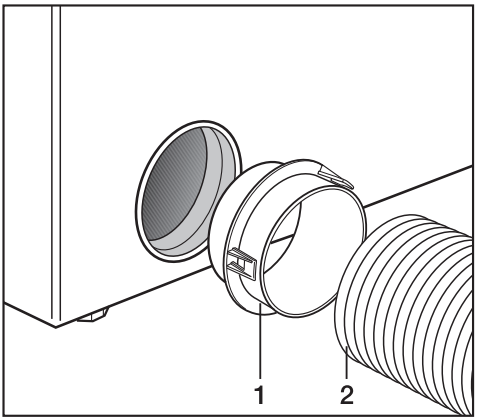
Vue d'ensemble des systèmes d'évacuation

Cette page et les suivantes contiennent la description des divers systèmes d'évacuation (Ⓐ Ⓑ Ⓒ Ⓓ), qui peuvent être adaptés au sèche-linge.

Ⓐ Système d'évacuation avec conduite d'évacuation flexible

L'installation du système d'évacuation est simple et rapide. Il suffit de placer l'adaptateur livré dans un orifice d'évacuation du sèche-linge et d'y raccorder le tuyau d'évacuation.

■ Vous avez besoin . . .
. . . d'un tuyau flexible d'évacuation* (hautement flexible, flexible ou flexible en aluminium).
. . . d'un tuyau mural* ou d'un raccord de fenêtre*.
* (Accessoire Miele)



❶ Mettez l'adaptateur (1) sur l'orifice d'évacuation du sèche-linge

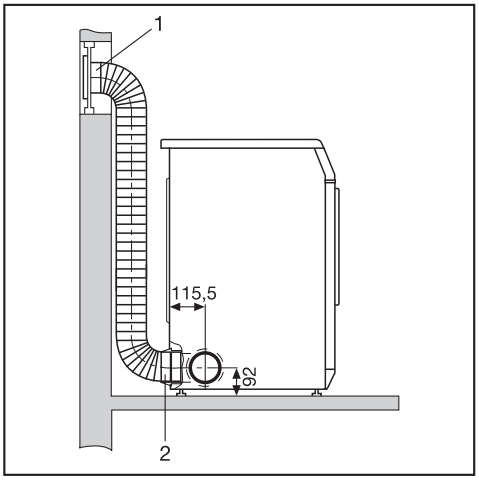
❷ Installez le tuyau flexible d'évacuation (2).

■ Vous trouverez un exemple d'installation à la page suivante.

Installation de la conduite d'évacuation

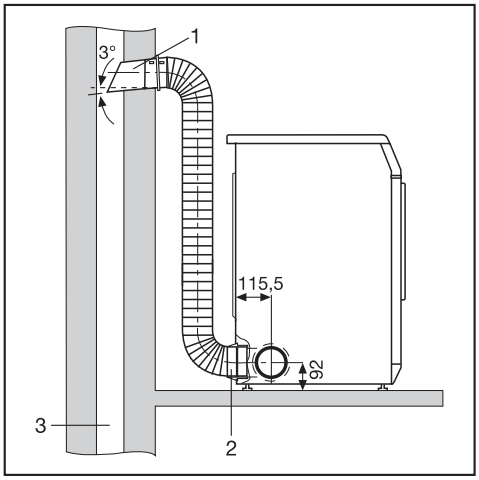
Exemples d'installation d'un système d'évacuation avec conduite d'évacuation flexible

Raccord pour fenêtre



1. Raccord pour fenêtre (encastré dans un panneau en plexiglas)
   (un manuel de montage est livré avec le raccord pour fenêtre Miele)
2. Adaptateur pour tuyau flexible d'évacuation

Raccord pour cheminée d'évacuation



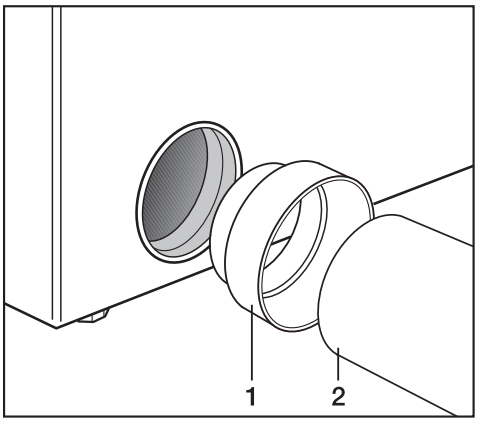
1. Tuyau avec raccords
   (= mêmes pièces pour la conduite murale Miele)
2. Adaptateur pour tuyau d'évacuation flexible
3. cheminée isolée contre l'humidité

⚠ L'évacuation ne peut donner dans une cheminée où sont rejetés de la fumée et des gaz ni dans un tuyau utilisé pour l'aération de pièces équipées de foyers!

Ⓑ Système d'évacuation composé de tuyaux emboîtés

L'utilisation de tuyaux emboîtés est recommandée lorsque la longueur totale du tuyau est importante. Un tuyau oppose une résistance inférieure à l'air évacué d'un conduite hautement flexible, p. ex., ce qui influence favorablement la consommation d'énergie et la durée du séchage.

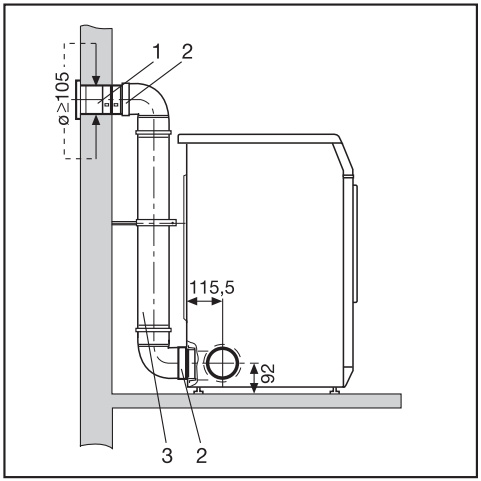
■ Vous avez besoin . . .
. . . du raccord de réduction*.
. . . d'un tuyau mural* ou d'un raccord de fenêtre*.
* (Accessoire Miele)
. . . d'un tuyau droit disponible chez les revendeurs spécialisés. Si le diamètre du tuyau est supérieure à 100 mm, des raccords supplémentaires seront nécessaires (p. ex. de 100 mm de diamètre à 125 mm)



❶ Insérez le raccord de réduction (2) dans l'orifice d'évacuaiton du sèche-linge.

❷ Installez le tuyau (3).

Exemple



1. Tuyau mural
   (tuyau mural Miele fourni avec un manuel de montage
2. Raccord de réduction
3. Tuyau droit, diamètre 100 mm

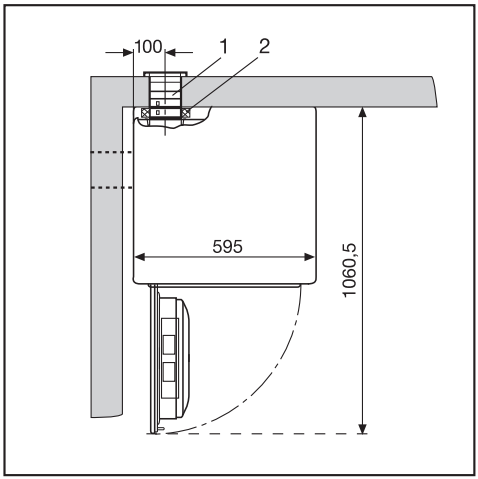
Ⓒ Raccord mural direct

La solution optimale est de raccorder le sèche-linge directement à un mur extérieur. Pour ce faire, vous devez cependant percer le mur en question. Dans ce type d'installation, la longueur totale du tuyau est très courte, ce qui influence favorablement la consommation d'énergie et la durée totale du séchage.

- Vous avez besoin d'un tuyau mural ainsi que d'un anneau d'écartement flexible (accessoires Miele).

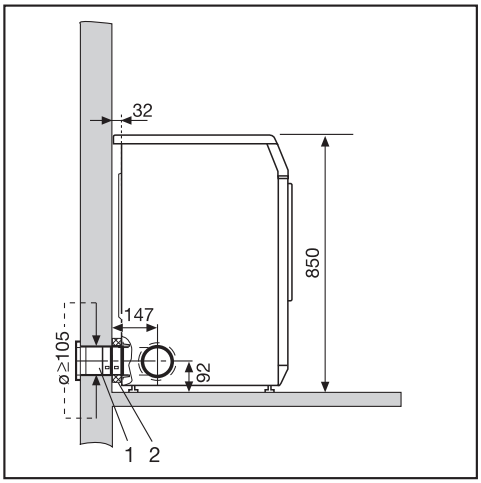
❶ Avant de percer le mur, observez attentivement . . .
. . . les instructions du manuel de montage livré avec le tuyau mural Miele ;
. . . les deux schémas suivants.

Vue du haut:

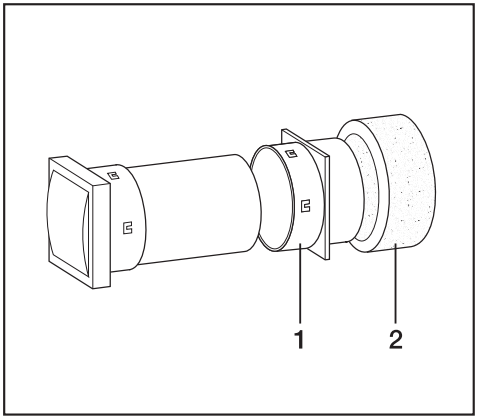


1. Tuyau mural
2. Anneau d'écartement flexible

Vue latérale:



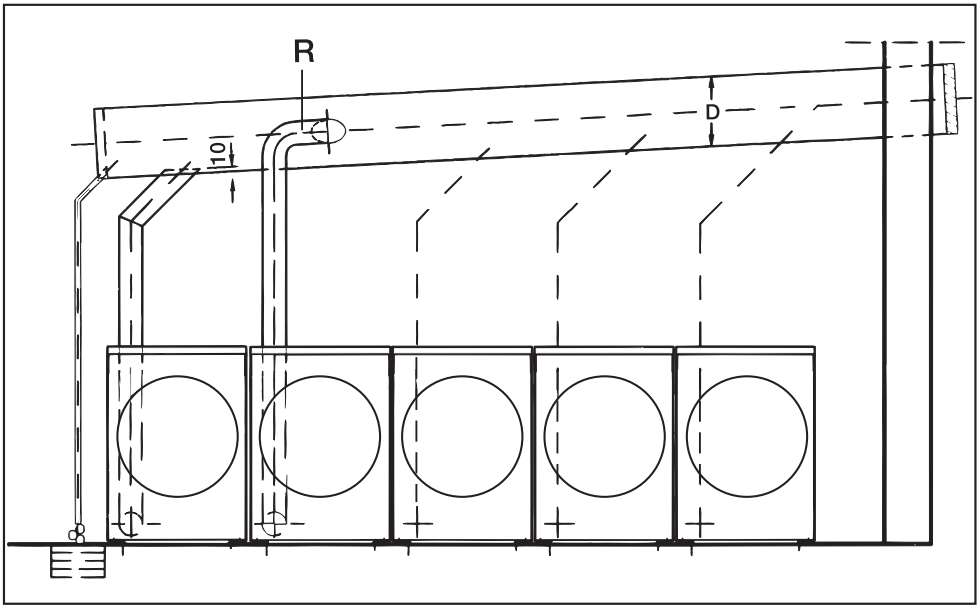
1. Tuyau mural
2. Anneau d'écartement flexible



❷ Placez l'adaptateur circulaire (1) dans le tuyau mural.

❸ Placez l'anneau d'écartement flexible (3) sur les raccords (2) du tuyau mural et poussez le sèche-linge contre le mur.

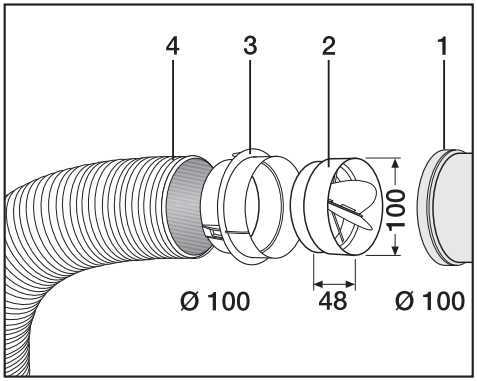
Ⓓ Raccordement multiple



Installez un clapet antiretour (**R**) par sèche-linge directement sur la conduite commune. Un tel clapet est disponible contre supplément* (voir dessin à droite). Vous évitez ainsi toute formation d'odeur et de condensation dans les appareils à l'arrêt.

Si vous raccordez jusqu'à 5 sèche-linge à une conduite commune, le diamètre (**D**) de cette conduite doit être agrandi en fonction des données du tableau III.

Si vous raccordez 3 à 5 sèche-linge max., le diamètre **D** du tuyau doit être augmenté.	
Nombre de sèche-linge	**Facteur d'agrandissement du diamètre de la conduite (voir tableau II)**
2	1,00
3	1,25
4-5	1,50



1 Raccord à la conduite commune
2 Clapet antiretour*
3 Adaptateur supplémentaire*
4 Tuyau d'évacuation*

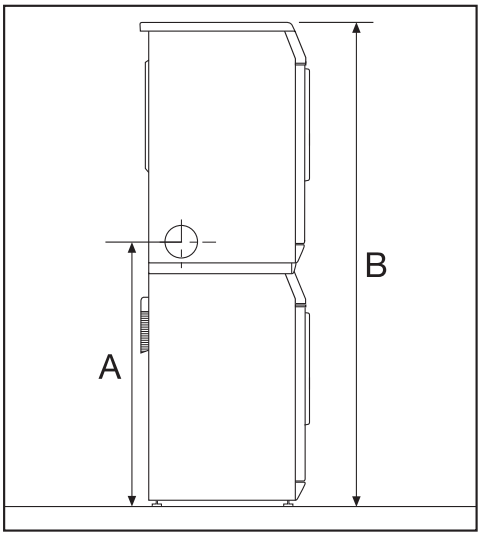
■ Enfoncez tout à fait le clapet antiretour (2) dans l'adaptateur (3).

Installation de la conduite d'évacuation

Colonne lavage-séchage

Hauteur des orifices d'évacuation dans une colonne lavage-séchage

Exemple : Lave-linge Miele avec panneau de commande droit ou incliné



Cadre intercalaire* sans plan de travail :

A = 94,2 cm

B = 170,0 cm

Cadre intercalaire* avec plan de travail :

A = 92,8 cm

B = 168,6 cm

* Accessoire Miele

Programme	Charge	Vitesse d'essorage final (en lave-linge ménager)	Électricité	Durée
	kg*	Tours/minute	kWh	Minutes
Coton ⟨▭⟩ **	7,0	1000 (60 % d'humidité résiduelle)	4,01	94
	3,5	1000 (60 % d'humidité résiduelle)	2,40	62
Coton	7,0	1200 (53 % d'humidité résiduelle)	3,60	86
Séchage normal	7,0	1400 (50 % d'humidité résiduelle)	3,40	81
	7,0	1600 (48 % d'humidité résiduelle)	3,05	73
Coton	7,0	1000 (60 % d'humidité résiduelle)	2,80	68
Fer à repasser	7,0	1200 (53 % d'humidité résiduelle)	2,45	60
	7,0	1400 (50 % d'humidité résiduelle)	2,30	56
	7,0	1600 (48 % d'humidité résiduelle)	1,95	49
	7,0	1800 (43 % d'humidité résiduelle)	1,90	47
Synthétique Séchage normal	3,0	1200 (40 % d'humidité résiduelle)	1,25	34
Synthétique Fer à repasser	3,0	1200 (40 % d'humidité résiduelle)	1,05	30
Automatic Séchage normal	3,5	800 (50 % d'humidité résiduelle)	2,50	68
Finish Laine	2,0	1000 (50 % d'humidité résiduelle)	0,15	4

Puissance absorbée en mode arrêt: 0,10 W
Puissance absorbée en mode veille: 3,50 W

* Poids du linge sec

** Programme de contrôle en vertu du règlement (UE) n° 392/2012/UE pour le label énergétique établi selon la norme EN 61121

Lorsque vous sélectionnez le programme *Coton*, évacuez l'eau de condensation vers l'extérieur à l'aide du tuyau d'évacuation.

Toutes les valeurs non mentionnées correspondent à la norme EN 61121

Pour les essais selon la norme EN 61121, il faut effectuer, avant le début des essais, un séchage de 3 kg de textile en coton selon la norme susmentionnée avec une humidité résiduelle de 70 % et le programme Coton Séchage normal sans sélectionner d'options.

Les chiffres indiqués peuvent fluctuer en fonction d'une perte de tension électrique, des différents types de textiles et de la charge de linge à sécher, d'un taux élevé d'humidité résiduelle après l'essorage et des fonctions complémentaires.

Caractéristiques techniques

Hauteur	850 mm
Largeur	595 mm
Profondeur	587 mm
Profondeur porte ouverte	1 062 mm
Hauteur pour encastrement	820 mm
Largeur pour encastrement	600 mm
Profondeur pour encastrement	600 mm
sous-encastrable	oui
configurable en colonne	oui
Poids	45 kg
Capacité du tambour	111 l
Capacité du tambour	7 kg (poids du linge sec)
Longueur du cordon d'alimentation	2 m
Tension de raccordement	voir plaque signalétique
Puissance	
Fusible	
Puissance de l’ampoule	
Labels de conformité	
Consommation d’énergie	voir chapitre « Données de consommation »

Fonctions de programmation pour mise à jour des réglages standard

Avec les réglages, vous pouvez adapter l'électronique du sèche-linge à différents besoins.
Vous pouvez modifier ces réglages à tout moment.

Modification du taux d'humidité résiduelle du programme "Coton"

Le système Sensitiv a été conçu pour augmenter l'efficacité du séchage tout en économisant l'énergie.

Remarque: Le programme *Coton* ne peut pas être modifié.

Dans ce programme vous pouvez régler les paliers de séchage plus sec ou plus humide.

La programmation et la mémorisation se font en exécutant les points (❶,❷, ❸, ..) en utilisant la touche *Départ* et le sélecteur de programme.

Conditions préalables:

– Ce sèche-linge n'est pas sous tension.

– La porte est fermée.

– Le sélecteur de programme est sur *Fin*.

❶ Maintenez la touche *Start* enfoncée pendant les étapes ❷-❸.

❷ Mettez le sèche-linge en marche.

❸ Attendez jusqu'à ce que le voyant lumineux *Start* s'allume en continu. . .

❸ . . . et relâchez ensuite la touche *Start*.

Le témoin lumineux de contrôle *Air froid* clignote 1x.

L'option choisie est indiquée par le **témoin lumineux *Séchage*** clignotant.

– Le témoin lumineux *Séchage* ne clignote pas :
L'humidité résiduelle est plus humide.

– Le témoin lumineux *Séchage* clignote 1 x :
Réglage d'usine.

– Témoin lumineux *Séchage* clignote 2x :
L'humidité résiduelle est plus sec.

❺ En appuyant la touche *Départ* vous sélectionnez l'option (témoin lumineux *Séchage*).

❻ Éteignez le sèche-linge.

La programmation est mémorisée. Vous pouvez toujours la modifier.

Contrôle

■ Effectuez les étapes ❶ à ❹.

■ Après le test vous éteignez le sèche-linge.

Modification du taux d'humidité résiduelle du programme "Non repassable"

Le système Sensitiv a été conçu pour augmenter l'efficacité du séchage tout en économisant l'énergie.

Dans ce programme vous pouvez régler les paliers de séchage plus sec ou plus humide.

La programmation et la mémorisation se font en exécutant les points (❶,❷, ❸, ..) en utilisant la touche *Départ* et le sélecteur de programme.

Conditions préalables:

– Ce sèche-linge n'est pas sous tension.

– La porte est fermée.

– Le sélecteur de programme est sur *Fin*.

❶ Maintenez la touche *Start* enfoncée pendant les étapes ❷-❸.

❷ Mettez le sèche-linge en marche.

❸ Attendez jusqu'à ce que le voyant lumineux *Start* s'allume en continu. . .

❸ . . . et relâchez ensuite la touche *Start*.

❺ Positionnez le sélecteur de programme sur *Coton* ⟨▭⟩.

Le témoin lumineux *Air froid* clignote 2x.

L'option choisie est indiquée par le **témoin lumineux *Sec*** clignotant.

– Le témoin lumineux *Séchage* ne clignote pas :
L'humidité résiduelle est plus humide.

– Le témoin lumineux *Séchage* clignote 1 x :
Réglage d'usine.

– Témoin lumineux *Séchage* clignote 2x :
L'humidité résiduelle est plus sec.

❻ En appuyant la touche *Départ* vous sélectionnez l'option (témoin lumineux *Séchage*).

❼ Éteignez le sèche-linge.

La programmation est mémorisée. Vous pouvez toujours la modifier.

Contrôle

■ Effectuez les étapes ❶ à ❺.

■ Après le test vous éteignez le sèche-linge.

Réglage de la rotation infroissable

Cette option permet d'éviter les plis si vous n'avez pas la possibilité de retirer le linge de la machine directement après le séchage.

À la fin du programme, le tambour se met à tourner par intervalle pendant deux heures. La rotation infroissable

– a été activée d'usine. Vous pouvez la désactiver ou l'écourter.

– fonctionne avec tous les programmes excepté *Finish Laine*.

– doit toujours être branché

La programmation et la mémorisation se font en exécutant les points (❶,❷, ❸, ..) en utilisant la touche *Départ* et le sélecteur de programme.

Conditions préalables:

– Ce sèche-linge n'est pas sous tension.

– La porte est fermée.

– Le sélecteur de programme est sur *Fin*.

❶ Maintenez la touche *Start* enfoncée pendant les étapes ❷-❸.

❷ Mettez le sèche-linge en marche.

❸ Attendez jusqu'à ce que le voyant lumineux *Start* s'allume en continu. . .

❸ . . . et relâchez ensuite la touche *Start*.

❺ Positionnez le sélecteur de programme sur *Coton Séchage normal+*.

Le témoin lumineux de contrôle *Air froid* clignote 3x.

L'option choisie est indiquée par le **témoin lumineux *Sec*** clignotant.

– Le témoin lumineux *Séchage* ne clignote pas :
Rotation infroissable désactivée.

– Le témoin lumineux *Séchage* clignote 1 x :
Rotation infroissable 1 h.

– Le témoin lumineux *Séchage* clignote 2x :
"réglage d'usine". Rotation infroissable 2 heures.

❻ En appuyant la touche *Départ* vous sélectionnez l'option (témoin lumineux *Séchage*).

❼ Éteignez le sèche-linge.

La programmation est mémorisée. Vous pouvez toujours la modifier.

Contrôle

■ Effectuez les étapes ❶ à ❺.

■ Après le test vous éteignez le sèche-linge.

Activation/désactivation du signal sonore

Ce sèche-linge indique la fin du programme en émettant un son (pendant 1 heure au maximum et par intervalles).

Vous pouvez désactiver le signal sonore qui est activé par défaut.

L'avertissement sonore émis pour signaler une erreur n'a rien à voir avec l'activation ou non du signal sonore.

La programmation et la mémorisation se font en exécutant les points (❶,❷, ❸, ..) en utilisant la touche *Départ* et le sélecteur de programme.

Conditions préalables:

– Ce sèche-linge n'est pas sous tension.

– La porte est fermée.

– Le sélecteur de programme est sur *Fin*.

❶ Maintenez la touche *Start* enfoncée pendant les étapes ❷-❸.

❷ Mettez le sèche-linge en marche.

❸ Attendez jusqu'à ce que le voyant lumineux *Start* s'allume en continu. . .

❸ . . . et relâchez ensuite la touche *Start*.

❺ Positionnez le sélecteur de programme sur *Coton Séchage normal*.

Le témoin lumineux de contrôle *Air froid* clignote 4x.

L'option choisie est indiquée par le **témoin lumineux *Sec*** clignotant.

– Le témoin lumineux *Séchage* ne clignote pas :
Signal sonore déclenché.

– Le témoin lumineux *Séchage* clignote :
Réglage d'usine. Signal sonore activé.

❻ En appuyant la touche *Départ* vous sélectionnez l'option (témoin lumineux *Séchage*).

❼ Éteignez le sèche-linge.

La programmation est mémorisée. Vous pouvez toujours la modifier.

Contrôle

■ Effectuez les étapes ❶ à ❺.

■ Après le test vous éteignez le sèche-linge.

Changer le programme "Automatique"

Dans ce programme, le résultat de séchage est obtenu selon un palier de séchage *Séchage normal*.
Vous avez la possibilité de modifier le palier de séchage en *Fer à repasser* (plus humide) ou *Séchage normal+* (plus sec).

La programmation et la mise en mémoire est effectuée en étapes (❶, ❷, ❸, ...) à l'aide de la touche *Départ* et du sélecteur de programme.

Conditions préalables:

– Ce sèche-linge n'est pas sous tension.

– La porte est fermée.

– Le sélecteur de programme est sur *Fin*.

❶ Maintenez la touche *Start* enfoncée pendant les étapes ❷-❸.

❷ Mettez le sèche-linge en marche.

❸ Attendez jusqu'à ce que le voyant lumineux *Start* s'allume en continu. . .

❸ . . . et relâchez ensuite la touche *Start*.

❺ Positionnez le sélecteur de programme sur *Coton Fer à repasser*.

Le témoin lumineux *Air froid* clignote 6x.

L'option choisie est indiquée par le **témoin lumineux *Sec*** clignotant.

– Le témoin lumineux *Séchage* ne clignote pas :
Le palier de séchage par défaut est *Fer à repasser.*

– Le témoin lumineux *Séchage* clignote 1 x :
Réglage d'usine.

– Le témoin lumineux *Séchage* clignote 2x :
Le palier de séchage par défaut est *Séchage normal+*.

❻ En appuyant la touche *Départ* vous sélectionnez l'option (témoin lumineux *Séchage*).

❼ Éteignez le sèche-linge.

La programmation est mémorisée. Vous pouvez toujours la modifier.

Contrôle

■ Effectuez les étapes ❶ à ❺.

■ Après le test vous éteignez le sèche-linge.

Réglage de la prolongation du temps de refroidissement

Vous pouvez prolonger la phase de refroidissement individuellement avant la fin du programme. Les textiles sont ainsi agréables au toucher.

La prolongation du temps de refroidissement n'est pas réglée en usine. Vous pouvez la régler (sur deux niveaux).

La prolongation du temps de refroidissement peut être réglée pour les programmes *Blanc/Couleurs, Non repassable, Automatique*.

La programmation et la mémorisation se font en exécutant les points (❶,❷, ❸, ..) en utilisant la touche *Départ* et le sélecteur de programme.

Conditions préalables:

– Ce sèche-linge n'est pas sous tension.

– La porte est fermée.

– Le sélecteur de programme est sur *Fin*.

❶ Maintenez la touche *Start* enfoncée pendant les étapes ❷-❸.

❷ Mettez le sèche-linge en marche.

❸ Attendez jusqu'à ce que le voyant lumineux *Start* s'allume en continu. . .

❸ . . . et relâchez ensuite la touche *Start*.

❺ Positionnez le sélecteur de programme sur *Coton Repasseuse*.

Le témoin lumineux de contrôle *Air froid* clignote 7x.

L'option choisie est indiquée par le **témoin lumineux *Sec*** clignotant.

– Le témoin lumineux *Séchage* ne clignote pas :
Réglage d'usine.

– Le témoin lumineux *Séchage* clignote 1x :
Refroidissement 5 minutes de plus.

– Témoin lumineux *Séchage* clignote 2x :
Refroidissement 10 minutes de plus.

❻ En appuyant la touche *Départ* vous sélectionnez l'option (témoin lumineux *Séchage*).

❼ Éteignez le sèche-linge.

La programmation est mémorisée. Vous pouvez toujours la modifier.

Contrôle

■ Effectuez les étapes ❶ à ❺.

■ Après le test vous éteignez le sèche-linge.

Réglage de la veille

Les témoins lumineux sont éteint après 10 minutes. Le témoin lumineux de la touche *Départ* clignote lentement:
Réduction de la consommation d'énergie.

Réveiller le sèche-linge

- Tourner le sélecteur de programme ou activer la touche *Départ*. Ceci a une conséquence sur le programme actif.

Activé

La fonction de veille est activée et les témoins lumineux sont éteint âpres 10 minutes:

– si aucune sélection n'est effectuée après la mise en marche.

– après le démarrage du programme.

Attention ! A la fin du programme ou la fin du programme de rotation infroissable les témoins lumineux sont allumés pour 10 minutes.
Le signal sonore (si sélectionné) est également activé pendant 10 minutes à la fin du programme.

Réglage d'usine. Fonction désactivée pendant le fonctionnement

Celles décrites dans "Activé".
Seulement: le témoins lumineux ne sont pas éteint tant que le programme ne soit pas terminé.

Désactivé

Les voyants de contrôle restent allumés quand le sèche-linge n'est pas sous tension.

La programmation et la mémorisation se font en exécutant les points (❶, ❷, ❸, ..) en utilisant la touche *Départ* et le sélecteur de programme.

- Voir page suivante

Conditions préalables:

– Ce sèche-linge n'est pas sous tension.

– La porte est fermée.

– Le sélecteur de programme est sur *Fin*.

❶ Maintenez la touche *Start* enfoncée pendant les étapes ❷-❸.

❷ Mettez le sèche-linge en marche.

❸ Attendez jusqu'à ce que le voyant lumineux *Start* s'allume en continu. . .

❸ . . . et relâchez ensuite la touche *Start*.

❺ Positionnez le sélecteur de programme sur *Finish laine*.

Le témoin lumineux *Air froid* clignote 8x.

L'option choisie est indiquée par le **témoin lumineux *Sec*** clignotant.

– Le témoin lumineux *Séchage* ne clignote pas :
Activé.

– Le témoin lumineux *Séchage* clignote 1 x :
Réglage d'usine. Fonction désactivée pendant le fonctionnement.

– Le témoin lumineux *Séchage* clignote 2x :
Désactivé.

❻ En appuyant la touche *Départ* vous sélectionnez l'option (témoin lumineux *Séchage*).

❼ Éteignez le sèche-linge.

La programmation est mémorisée. Vous pouvez toujours la modifier.

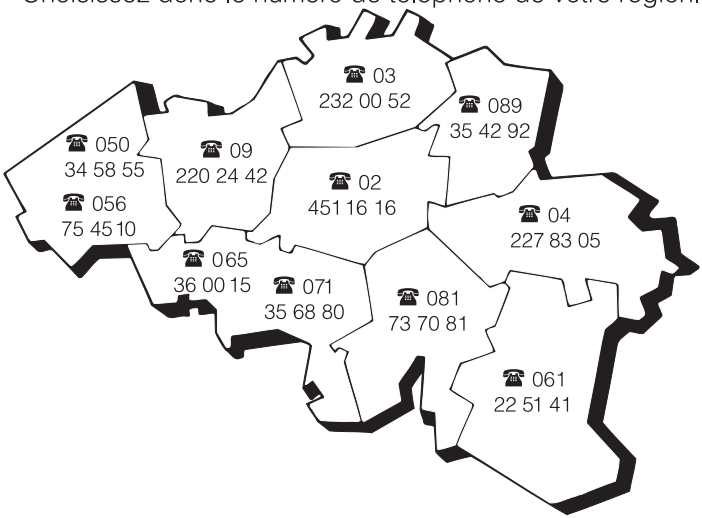
Contrôle

■ Effectuez les étapes ❶ à ❺.

■ Après le test vous éteignez le sèche-linge.

S.A. Miele Belgique
Z.5 Mollem 480
Hof te Bollebeeklaan 9 – 1730 Mollem

Réparations à domicile
En cas de panne, plusieurs techniciens spécialisés Miele sont à votre disposition dans votre proche voisinage. Choisissez donc le numéro de téléphone de votre région.



Service "Pièces détachées et accessoires": (02) 451.16.00
Pour tout autre renseignement, Service "Intérêts Consommateurs": (02) 451.16.80
Télécopieur: (02) 451.14.14
Internet: http://www.miele.be

Miele Luxembourg S. à R.L.
Z.I. Luxembourg-Gasperich, 20, rue Christophe Plantin
Boîte postale 1011 – 1010 Luxembourg
Réparations: 49711-20, -22
Pièces de rechange: 49711-36
Informations générales: 49711-28, -29

Allemagne - Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh

---

Sous réserve de modifications/1914 M.-Nr. 09 873 430 / 00

CE